

Věc T-251/00 DEP

Lagardère SCA a Canal+ SA

v.

Komise Evropských společenství

„Určení výše nákladů řízení“

Usnesení Soudu (třetího rozšířeného senátu) ze dne 7. prosince 2004 II - 4221

Shrnutí usnesení

1. *Řízení – Náklady řízení – Určení výše – Nahraditelné náklady řízení – Pojem – Náklady vynaložené účastníky řízení ve fázi předcházející podání žaloby – Vyloučení [Jednací řád Soudu, článek 91 b)]*
2. *Řízení – Náklady řízení – Určení výše – Skutečnosti, které mají být zohledněny [Jednací řád Soudu, článek 91 b)]*

3. *Řízení – Náklady řízení – Určení výše – Skutečnosti, které mají být zohledněny – Analýza nové a důležité právní otázky*
[Jednací řád Soudu, článek 91 b)]
4. *Řízení – Náklady řízení – Určení výše – Skutečnosti, které mají být zohledněny – Otázky, které vyvstaly již v průběhu správního řízení – Spolupráce mezi navrhovatelkami*
5. *Řízení – Náklady řízení – Určení výše – Nahraditelné náklady řízení – Náklady nevyhnutelně vzniklé účastníkům řízení – Náklady na doručení podání – Podmínky*
[Jednací řád Soudu, čl. 43 odst. 6, článek 91 b) a čl. 102 odst. 2]

1. Z článku 91 písm. b) jednacího řádu Soudu vyplývá, že náklady řízení, které jsou nahrazovány, jsou omezeny jednak na ty, které byly vynaloženy pro účely řízení před Soudem, a jednak na ty, které byly pro tyto účely nezbytné.

mohlo být vyhnutí se řízení před Soudem.

(viz body 21–22)

V tomto ohledu je třeba považovat za náklady řízení nepodléhající náhradě výdaje vynaložené navrhovatelkami z titulu jednání se službami Komise po přijetí napadeného rozhodnutí ve věci v hlavním řízení a před podáním žaloby. „Řízení“ podle článku 91 jednacího řádu se totiž vztahuje pouze na řízení před Soudem s vyloučením fáze jemu předcházející, nezávisle na skutečnosti, že účelem schůzky se službami Komise

2. Soudce Společenství není oprávněn určit výši odměn, které mají být zaplacený účastníky řízení jejich vlastním advokátům, ale pouze určit, do jaké výše mají být tyto odměny nahrazeny účastníkem řízení, kterému bylo uloženo nahradit náklady řízení. Při rozhodnutí o návrhu na určení výše nákladů řízení není Soud povinen vzít v úvahu vnitrostátní sazebník stanovící odměny advokátů ani případnou dohodu uzavřenou v tomto ohledu mezi dotyčným účastníkem řízení a jeho zmocněnci nebo poradci.

Při neexistenci předpisů Společenství, které by měly povahu sazebníku, je

soudce Společenství povinen volně posoudit okolnosti věci s přihlédnutím k předmětu a povaze řízení, jeho významu z hlediska práva Společenství, jakož i k obtížnosti věci, rozsahu práce, kterou si soudní řízení vyžádalo od zúčastněných zmocněnců nebo poradců, jakož i k ekonomickým zájmům, které účastníci řízení na sporu měli.

4. Co se týče rozsahu práce vykonané v rámci věci v hlavním řízení, soudce Společenství může zohlednit skutečnost, že některé žalobní důvody, kterých se navrhovatelky dovolávaly, byly již předmětem výměny stanovisek v průběhu správního řízení před Komisí, a že advokáti těchto účastníků řízení tedy nutně měli hlubokou znalost projednávaných otázek vzhledem k jejich účasti na tomto jiném řízení.

(viz body 23–24)

3. Co se týče předmětu a povahy sporu ve věci v hlavním řízení, jakož i jeho významu z hlediska práva Společenství, analýza nové a důležité právní otázky, která nebyla zmíněna v průběhu správního řízení před Komisí a která souvisí s oblastí, pro kterou Komise přijala a uveřejnila svou novou politiku v průběhu řízení v hlavní věci, může odůvodňovat účast vysoce specializovaných advokátů vyžadující značný počet odpracovaných hodin za velmi vysoké hodinové sazby i skutečnost, že navrhovatelky byly zastupovány více advokáty.

Krom toho, soudce Společenství může přihlédnout k tomu, že navrhovatelky spolupracovaly při přípravě žaloby a jiných písemných projevů, jelikož je podaly společně, a nikoliv jako samostatná podání, i když každá z navrhovatelek byla zastoupena různými advokáty a i když nebyla uzavřena žádná formální dohoda o rozdělení úkolů, a mít tak za to, že společné předložení žaloby muselo zkrátit čas vynaložený zejména na přípravu a sepsání písemných projevů advokáty každé z navrhovatelek. Soudce Společenství může nicméně také přihlédnout k tomu, že takovou spoluprací navrhovatelky citelně snížily náklady, pokud jde o vynaloženou práci protistrany a rovněž soudce Společenství.

(viz bod 26)

(viz body 29–30)

5. Soud při svém posuzování nezbytné povahy nákladů na doručení písemných projevů a jiných dokumentů k Soudu zohledňuje zaprvé skutečnost, že existují spolehlivé a málo nákladné prostředky pro přepravu uvedených dokumentů, zadruhé, že byla v čl. 102 odst. 2 jednacího řádu Soudu stanovena lhůta s ohledem na vzdálenost tak, aby umožňovala doručení konvenčními a málo nákladnými způsoby, a konečně, že čl. 43

odst. 6 jednacího řádu stanoví možnost předání písemných projevů moderními prostředky komunikace, zvláště faxem, za podmínky, že podepsaný prvopis podání je doručen do kanceláře nejpozději do deseti dnů poté.

(viz bod 34)